

# صدارة الأمكنة في رائحة السينما

تشم رائحة المكان من بعيد، وانت تتصفح مجموعة(رائحة السينما) للقاص نزار عبد الستار المتلصقة بالمكان، وجغرافية المدن الأثرية العريضة والمنبعثة كلوحة انطباعية في اواني الفخار الملونة وتمائيل الملوك والباطرة.

المعاصرة، الارتباط بالثرث:اسقاط الرموز

وتوظيفه في الكتابة الابداعية شيء، واختلاف الرؤى في الطرح والتشابه في الدلالات، يجعل من القارئ غاصاً أحياناً بكثير من القلق بحثاً عن تاريخية الشيء ومهووساً حيناً آخر بالثرث المعرفي الذي يتميز به القاص.

يقول غارسيا ماركيز(إن كل ما كتبه عرفته او سمعته قبل ان ابلغ سن الثامنة. ومنذ ذلك العهد لم اُشاهد شيئاً مهماً).

هذا لا يعني ان الطفل حين يتلمس الواقع فانه يختزنه في جهازه المناعي و يصبح كاتباً في هذه الحالة سري شيئاً غير مألوف وخوض في بحار من التيه،العرب الذي يعتري الاحساس بالمكان عندما يصبح عرضة للهباشة،وكذلك الذاكرة التي تستيقظ لتندمن حب الامكنة ورائحة الامكنة المتصلبة في الشرايين.

لولا سفر ماركيز واصطدامه بفرق الامكنة لما كتب عنها بهذه القدسية .

ان الايحاء في خارطة الامكنة التي اوردها الكاتب دلالة على الالتصاق بالبيئة والذوايق في جزئيات امكنتها التي يتكلم عنها بكثير من الحبور.

وحيث يطرح تفصيلات حياة شخصوه المكتسزة بالاحداث والمربطبة تاريخياً،بدلثة ممتعة وشفافة توحى لك وكأنك تعيش حالة اسطورية تتحد في هياكل المنحوتات التي تمثل شخصوا بعينها، يرميك باليقين والشك معا ليري ايهما تختار وهو يمزج بين المكان والاسطورة والواقع.

ان التفرّد يبدو واضحاً في ايراد التفصيلات الصغيرة التي تدعوه بعض الاحيان الى

التناقل ظاهرياً، حين تقع بيد قارئ غير بصير.كذلك سوف تغني القارئ المتخصص، ويستطيع ان يصل معها الى كيفية حل الرموز.

التفصيلات الصغيرة في رائحة السينما ذات قيمة فنية يتعرض فيها الكاتب امكانية عالية في السرد والمتابعة والنفس الطويل الذي يمتاز بوصفية ساحرة تجعلك مشدودا الى التبعات الاحداث والامكنة.

النمطية الروائية التقنية والموضوعات المحدودة التي توحى بالحركة والديناميكية ذاتها، انتهى بها المطاف الى التوقع والاستنساخ الممل. ان بعضاً من المقاطع التي تعود للقارئ الى ما قبل الميلاد من خلال توظيف اسطوري ورمزي وتشبيهاً مجازية من مقطع الى آخر (كتمثال آشور ناصر بال) الذي سفرح روحه بكثرة الاختام وكثرة التواقيع، عندما يخرج الى الحياة مرة اخرى او يسقط عليها من موقعه التاريخي المنيع. من ثم يورد في النص وعلى سبيل التهكم والسخرية ان كديماً لم تكن اهمية للاجداد،اي قبل المرحلة. اهميتهم لا تتجاوز دائرة الاحوال المدنية.

يريد ان يقول لعين القارئ المتفحص وهم يخرجون تمثال(آشور ناصر بال)و كانت سبابتها الرخامية المشيرة الى شيء ما في السماء ،وهي اول من تنفض من قامة الملك المدفونة.انك امام ثنائية خالدة تستطيع ان تتحرر منها حين تغسل قامة الملك بالماء والصابون وتنظفه من اوساخ الماضي.

صبر الشاعر وهو يخوض بقراءة قصيدة

قصيرة يكون بطلها هو يختلف عن صبر الروائي حين يبعثر افكاره بكل اتجاه ليطلب ثنائية جمعها ويطلب القارئ بذلك وهي مهمة ليست بسيطة.

لسنا في مجال التحليل بقدر ما نريد ان نثبت ان المجموعة هي انبثاق لاطياف لونية متناسقة تشدك من حيث تركتك على قارعة الدرب في محلات الموصل القديمة وتعتبرك ثابته في محطات قطارات متعاقبة كالليل والنهار.

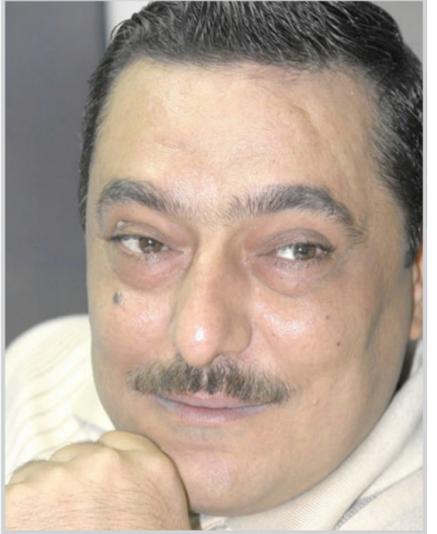
مجموعة قصص تتشكل كقطعة فنية واحدة . من رائحة السينما الى بيت الخالات الى ابونا الى صندوق الاماني الى شموارات.

بالرغم من الاختلاف النصي الا ان الارتباط واضح والالتصاق بالارت الحضاري متجنز وان جاء في بعض الاحيان كنوع من التهكم والسخرية التي اضاعت بعض الشيء الخيوط التي من الممكن ان يسبك بها القارئ وبكثير من الالم تنزلق من بين يديه.

والشيء الآخر هو الجمل الطوال التي لجأ اليها الكاتب بحثاً عن الوضوح الذي قرر ان يريزبه في كتابته،ولكنه يفعل اللاحق من المكبوتات اراد ان يجعل علاقته بالقارئ ويجعلها علاقة تضامنية ولذا نلاحظه قد لجأ الى الكتابة بجمل طوال. وهذا الشيء يحسب له لا عليه،على اعتبار ان الجمل القصيرة والمقتضبة هي من اصول الكتابة الابداعية.

كذلك عامل السرد الذي اعطى للقصص رائحة اسطورية وكأنها آتية من خلف قرون عديدة لم تعتمد الحوار المباشر بين

## محمد الذهبي



نزار عبد الستار

## باقر جاسم محمد

كلية الاداب/ جامعة بابل

# لغة السرد الأدبي في الرواية السياسية

## ضياع تحت المظهر أنه وذجاً

أي زقاق تسويغ موقفه فلم تسمح له، إذ ساورتها رمشة برد اهتز على الأثر جسدها. فتطلعت إلى الأعلى يتقد الغضب في صدرها و يقور تنور.

كان الجو صحواً بارداً . وفي السماء الرحبة ظهرت نجوم عديدة، بدت أقل بهاء و هي تتلألأ بخفوت. و بانث اشجار الرصيف مثل اشباح مخفية. الصفحتان ١٢٤ و ١٢٥

وهنا نلاحظ الاتي على هذا المقتبس من الرواية: أولاً . ان وصف المكان يعبر عن حالة نفسية مستقرة و متأملة بحيث أن كوثر ( الشخصية) قد انتبهت الى الأفق ينضح بانوار البيوت الساهرة و بمصاييح الشوارع فضلاً عن الانتباه إلى عدد درجات السلم الأربع. و ثانياً .

إن وصف (السماء الرحبة و نجومها العديدة السماء، و اذ كان يعبر عن رؤية السارد المحايد و غير المنفعل بما يجري فإنه ليس من سلطة السارد و لا من حقه نقل تصورات الشخصية إلى لغة السرد و أسلوبه. و لكي نظهر التباين هذا النوع من لغة السرد، و عدم وضوح المسافة بين لغة السارد و تصورات الشخصية، سنأخذ مقطعاً من الفصل رقم ٢٠، حين يقدم لنا الكاتب شخصية أديب بعد أن استيقظ من نوم مرتبك و انفرا:

" كان الجو هادئاً و أنوار المصابيح تتشعشع، فوق أعمدة الشوارع الخالية، هرب بعينيه إلى السماء، هام بعيداً . أحس ببعض الراحة بعد رقبته، و تطلع صوب بغداد و هي تغفو حالة يوم جديد، لن يأتي ما دامت الأرض عطشى لم تروى بدماء سلمان، التي لم تجف بعد!" ( ص ١٣) و هنا أيضاً نلاحظ نمطية الوصف للمكان البعيد عن الشخصية في ليل بغداد. و كيف تتداخل مشاعر الشخصية مع السارد الذي يفترض أن يعبر عن وجهة نظر سارد محايد. و بينما كانت البيوت ساهرة في المقطع الخاص بعهد محاولة اقتحام القسم الداخلي للبنات، فإن بغداد هنا تغفو حالة يوم جديد توطئة لظلمة ليلته ليست وضيعة بقدر ما هي تعبير عما يدور في عقل شخصية أديب من أفكار و تأملات تجسد قناعاته هو. و الحقيقة أن على السارد أن يقرر بوضوح أن كان ينظر إلى المشهد من خلال الشخصية أم بوصفه راويها محايداً، لا أن تتلصق و تتداخل رؤية المشاهد البصرية التي تنتقلها ليل لغة السرد مع أفكار و تصورات الشخصية خصوصاً و أن الرواية قد تضمنت تقنية السرد من الداخل بما يقترب كثيراً من الحوار الداخلي أو تيار الوعي. و يتكون الفصل ٢٠ نفسه من ثلاث صفحات:

الصفحة الأولى مروية من خارج الشخصية بوساطة راو عليهم و الصفحتان الثانية و الثالثة مرويتان من داخل الشخصية، حيث يورد المؤلف ما يشبه الحوار الداخلي بعد أربعة أسطر من المقتبس السابق. و نحن هنا نصف صنيع المؤلف بأنه يشبه الحوار الداخلي لأن من طبيعة الحوار الداخلي أن يتساقط القطاعات و فجوات و جملاً مبنوية لا أن يبقا بلغة كتابية متقنة و مكونة من جمل تامة نحوي و متواصلة و مترابطة منطقياً . و قد ظهر أثر هذه اللغة في الطبيعة. فنجد في منتصف هذا الحوار الداخلي ما يأتي: ( لماذا قتلوك و سكتنا! قتلوا رفاقاً قبلك و سكتنا! و سيقولون المزيد منا و سنسكت! " حفاظاً على العهد و صونا لشرف الكلمة."!)" ( ص ١٣) و نلاحظ هنا أن الجمل مترابطة و متسلسلة منطقياً. و الأكثر من ذلك أن عبارة (حفظاً على العهد... إلخ) قد طبعت بخط أسود و أكبر حجماً و وضعت بين علامتي تنصيص. و نحن نعلم أن هذه المزاجاً طبيعية أو كتابية و لا تعكس تلقائية تيار الوعي و امتناعه على صرامة التقنيات الكتابية للغة و شروطها الخاصة. و تتخذ مسألة الشكل الكتابي للغة السرد مظاهر أخرى. فنحن، مثلاً، نلاحظ عدم

وجود منطق فني أو فكري عام و موحد يحكم وضع بعض العبارات بين علامتي تنصيص أو السبب في كتابة بعض العبارات بالبنط الأسود أو بحجم أكبر. و الأمثلة على ذلك كثيرة للغاية. فمن ذلك نقراً في الصفحة ٥ الاتي: ( اليوم صباحاً ، أعلمته حدام بمواقفة "بيت خالته") فنجد من الصعب أن نفهم لماذا جعل الكاتب عبارة بيت خالته بين علامتي تنصيص أولاً و كانت بالبنط الأسود ثانياً . و في الصفحة ١٦٥ نقراً: ( و دهش أديب. استغرب ما يرى من تصرف ابن خالته " العاقل"...) فنرى كلمة العاقل قد حظيت بالتوكيد مرتين: لجهة كونها بين قوسين أولاً ؛ و لجهة كونها مطبوعة بالبنط الأسود ثانياً .

و تظهر لغة اسرد أيضاً تورطاً من الراوي العليم في الإدلاء بآرائه، و خصوصاً حين يتحدث عن الشخصيات الشريرة. من ذلك قوله في الصفحة ٣٦: "هزته جريمة اغتيال زوجها الشاب في شباط الأسود على أيدي مصاصيات الحرس القومي". و إذا ما تساهلنا مع هذا الوصف لشهر شباط بالأسود انسجاماً مع كون السارد يتحدث عن شخصية شيوعية تتحدث عن انقلاب ٨ شباط و ما تلاه من أحداث دموية، فإننا نقراً في السطر الأول من الصفحة ١٠٣ الاتي: " من بدايات شباط الأسود و اشتداد موجة البرد القارس، و في خضم امتحانات نصف السنة، لم تشعر أديب. استغرب ما يرى من قد تورط في وصف شهر شباط من العام ١٩٧٧ بالأسود و كان ما جرى في شباط من العام ١٩٦٣ قد صار يمثّل إدانة لأحد أشهر السنة. و في الصفحة ٣١٢، نقراً وصفاً سردياً من وجهة نظر الراوي العليم للحظة يأس و إحباط يمر بها أديب حين تقشلق علاقته بكوثر: " سار منقل الخطى، و على غير هدى في شوارع بغداد المبللة بيماء أمطار كانون الأول المثقلة بالظلم و التسف و الإرهاب". و نلاحظ هنا انتقال اثر الحالة النفسية للشخصية على لغة السرد مما أدى إلى وصف الأمطار بالمثقلة بالظلم و التسف و الإرهاب مما يشي بعد التفريق بين لغة السرد على لسان الراوي العليم و لغة الشخصية. و يبلغ هذا النمط من التماهي بين اللغتين حداً بعيداً على الصفحة ٣١٥ حين يصف الراوي ما تقوم به ماجدة بعد قدوم زوار الليل، أو رجال الأقم: " فنقراً: " أضعأت أنوار الحديقة و تقدمت لا تكاد ترى ما أمامها من شدة الخوف ... حتى أوصلتها قدامها إلى نهاية الممر... مدت يدها، رفعت المزاج و سحب الباب الحديد ... فهت رباح "عفنة هوجاء" تسللت من بؤر معها سمعت " فحيح الأفاعي و عواء الذئاب!" و هنا نلاحظ أن الجملة الأولى كانت غاية في الدقة في تصوير اللحظة النفسية المنوتة للشخصية جراء الخوف. و لكن لا نجد أي مسوغ فني أو فكري للعبارات الموضوعية بين علامات تنصيص و المطبوعة ببنط أسود في الجملة الثانية، و هي "بؤر الضفاد!" و "عفنة هوجاء!" و " فحيح الأفاعي و عواء الذئاب!" و في الفصل ٤١ و في الصفحة ٢٤٥ نقراً الوصف الاتي لرزاق: " و لأن الدنائة تتحكم في طباعه...، ثم يصف كيف أبلغ يسرق من حافظة نقود عاتكة النائمة مبلغ عشرة دنانير، ثم في الصفحة اللاحقة تستيقظ عاتكة بعد أن يخرج رزاق لتسرق من المال الذي تركه في كيس.

تعكس لغة الحوار الفروق الفردية و الثقافية بين المشتركين في الحوار فضلاً عن مواقفهم و عن قدراتهم الكلامية و عن مواقفهم بالنسبة للشخصيات الأخرى. و لعل من المهم الإشارة إلى ضرورة أن يترك للقارئ حرية التلقي المباشر للحوار دون تعقبات عقابية لا تضيف شيئاً إلى محتوى القول. و قد احتوت روايتنا هذه على كم كبير من الحوار مما يجعلها أقرب إلى ما يعرف بالمشرويات أو الرواية البوليسية. و قد جعل بعض الشخصيات لازمة قولية تضصح عنها مثل توريد الياس، والد حياة لكلمة (أغاثي) في بداية أو في آخر كلامه، و حرص حياة على أن تورد الأمثال في كلامها. و هو مما يظهر التباين و الاختلاف في الثقافة. و لكننا نلاحظ أن منج المؤلف لم يكن واضحاً في التعامل مع الحوار. و أعني بذلك أنه قد يستبق الجمل الحوارية للشخصيات جملة شارحة لمضمون كل جملة حوارية، أو مبنية لتضد كل شخصية من قولها لهذه الجملة أو تلك. و قد يأتي بالجملة

## وصفات سيدوري



- ١٠- كي لا تغرق في التكوين
- ١١- امرأة لا تبني سوراً إلا حين تجيء الحرب و طفل ظل على درب
- ١٢- و يدوس شمالكها قرداً!
- ١٣- امرأة من فيض شذاها تسرق من سطوتها الوردة و يدوس شمالكها قرداً!
- ١٤- امرأة تجهل ما الغاية فازادت أن تجلو الغيب فانكسحت في جحج ذبابه..
- ١٥- رجل في غايات الموت يحمل غصناً من زيتون فأحالوه الى مجنون
- ١٦- امرأة تسبح في نهر فانهمرت نورا في نور وغدا ذاك التهريفور
- ١٧- امرأة حبلى من ضيم وتحوض فصولاً في الطلق ما عاد يخادعها البرق
- ١٨- امرأة تمسح في بيت الطاعة تقطرق فوق حديد ساخن فأكفه بيد بيضاء
- ١٩- امرأة تركض في الروح لحافة تأتي مسرعة في الكأس تقوح..!
- ٢٠- امرأة تمخرها ربح فقتير صغيراً في كوخ
- ٢١- تحلمن نساء بالرقص تسعى فوق الماء نساء
- ٢٢- امرأة قادت من ماس و نمت في كنف الماس
- ٢٣- هي تترك ما يغوي الناس...!
- ٢٤- امرأة في نحر الكون شاعت أن لا تتكون

رقصت طربا كي لا تغرق

رقصت طربا كي لا تغرق